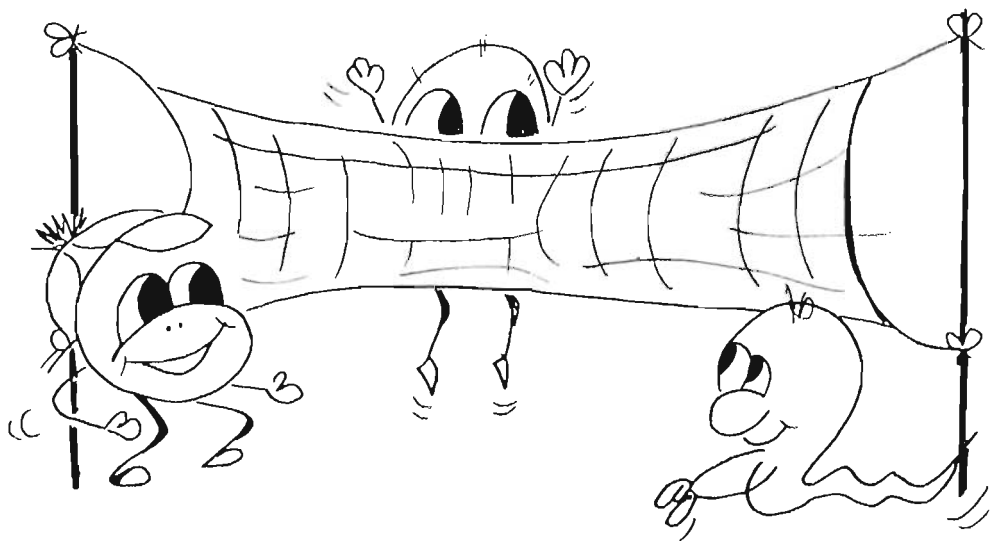


VOLLEYBALLCLUB GONTEN

SAISON 95/96



Heute nach achtjähriger Vereinstätigkeit ist der Volleyballclub Gonten zu einem enorm grossen Gebilde mit über zweihundert Mitgliedern herangewachsen und es konnten bereits einige grössere Erfolge gefeiert werden. Im Moment werden die Geschicke des Vereins vom Präsidenten und fünf weiteren Vorstandsmitgliedern geleitet. Der Vorstand versucht, die sportlichen, zwischenmenschlichen und finanziellen Aspekte unter einen Hut zu bringen und gleichzeitig im Lot zu halten. Das kontinuierliche Vereinswachstum im Laufe der Jahre stellte immer höhere Anforderungen an die Vereinsleitung, rief nach neuen Strukturen und verlangte die Aufteilung der Aufgaben auf noch mehr Schultern. Um die zukünftige sportliche Entwicklung des VBC Gonten weitsichtig planen zu können und im Griff zu haben, wurde zusätzlich eine Technische Kommission aufgebaut, die sich in erster Linie um die Nachwuchsförderung, den Trainingsbetrieb, die Mannschaftseinteilungen und die Selektionen bemüht.

Kitt durch aussersportliche Begegnungen

Nebst den vielen sportlichen Höhepunkten tut sich im Vereinsleben auch allerlei im geselligen Bereich. Alljährlich wiederkehrende Anlässe, wie der vom VBC Gonten organisierte Kostümball, oder die Chilbistände verlangen den aktiven Einsatz aller Mitglieder. Der Familienplauschtag, das vereinsinterne Chlausturnier mit einer gelungenen Mischung aus Volleyball- und Jasswettkämpfen u.a., erleichtern das gegenseitige Kennenlernen auch über die Mannschaften hinaus. Spontane Feiern im kleineren Kreis der Teams nach Trainings, Analysen von Sieg und Niederlagen in gemütlichen Dorfbeizen, Schlittellekzesse nach den Trainings usw. bringen Kitt und Gemeinschaftsgefühl auch im aussersportlichen Bereich, was sich positiv auf den Teamgeist auf dem Spielfeld auswirkt.

Stattliche Burg auch als Zukunftswunsch

Ein Sportclub dieser Grösse ist nicht nur auf erfolgreiche Aushängeschilder-Mannschaften, auf grosszügige Sponsoren und auf viele Mitglieder angewiesen, sondern muss getragen werden von vielen im Hintergrund tatkräftig wirkenden Händen selbstloser Mitglieder, die sich unermüdlich und zuverlässig einsetzen in

den vielen Situationen, wo Helfer gebraucht werden. Die Volleyballhochburg Gonten weist zwar ein stabiles Fundament mit starken Türmen auf. Auch sie bleibt aber nicht verschont vor von innen und von aussen anbrausenden Stürmen. Bis anhin leistete sie erfolgreich Widerstand und kam nur gelegentlich ins Wanken. Auch eine starke Burg sollte immer aus- oder umbaubar bleiben, um den zeitgemässen Entwicklungen und Neuerungen Rechnung tragen zu können. Aktive, faire und einsatzfreudige Mitglieder und eine breite Unterstützung in der Öffentlichkeit braucht der VBC Gonten auch in der Zukunft, um die stattliche Burg nie zu einer Ruine verkommen zu lassen.

Heidi Baumberger, Pressechefin VBC Gonten

FUCHS SEPP
Landmaschinen

9057 Weissbad

Revisionen - Reparaturen

Tel. 071/87 31 19

Fax 071/87 26 34

Wir wünschen dem Volleyball-Club
eine erfolgreiche Saison.

Herren 1

2	Daniel Signer	Schüler	1977	180 cm	Aussenangreifer
3	Roger Spirig	Möbelschreiner	1972	185 cm	Diagonalangreifer
4	Mathias Keller	Lehrling	1977	184 cm	Passeur
5	Sascha Messmer	Schüler	1978	185 cm	Passeur
6	Stefan Bolli	Student	1975	183 cm	Hauptangreifer
7	Roland Koch	Möbelschreiner	1973	180 cm	Aussenangreifer
8	Gordian Rutz	Student	1975	187 cm	Hauptangreifer
9	Patrik Angehrn	Verwaltungsangest.	1974	187 cm	Aussenangreifer
10	Hari Walz	Werkzeugmacher	1966	185 cm	Hauptangreifer
11	Fritz Küng	Elektriker	1973	189 cm	Aussenangreifer
12	Martin Kressibucher	Student	1965	195 cm	Diagonalangreifer

Trainer: Martin Kressibucher



Bitte berücksichtigen Sie unsere beiden Hauptsponsoren:

Sport Baumann, Appenzell

Helvetia Versicherung, Appenzell

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Vorrunde:					
21.10.95	Sa	16:30	VBC Gonten	Galina Schaan	Gonten
28.10.95	Sa	18:00	Untervaz	VBC Gonten	MZH Untervaz
04.11.95	Sa	16:30	VBC Gonten	MTV Näfels	Gonten
12.11.95	So	14:00	Winterthur	VBC Gonten	Steinacker
18.11.95	Sa	16:30	VBC Gonten	VC Kloten	Gonten
25.11.95	Sa	16:00	VBC Andwil	VBC Gonten	Friedb.Gossau
02.12.95	Sa	16:30	VBC Gonten	TSV Jona 3	Gringel
09.12.95	Sa	14:30	Bülach	VBC Gonten	Kantonssch.
16.12.95	Sa	16:30	VBC Gonten	Volero ZH	Gonten
Rückrunde:					
13.01.96	Sa	17:00	Galina Schaan	VBC Gonten	Resch
20.01.96	Sa	16:30	VBC Gonten	Untervaz	Gonten
27.01.96	Sa	16:00	MTV Näfels	VBC Gonten	Kloster
03.02.96	Sa	16:30	VBC Gonten	Winterthur	Gonten
10.02.96	Sa	17:30	VC Kloten	VBC Gonten	Nägelimoos
24.02.96	Sa	16:30	VBC Gonten	VBC Andwil	Gonten
02.03.96	Sa	14:30	TSV Jona 3	VBC Gonten	Grünfeld
09.03.96	Sa	16:30	VBC Gonten	Bülach	Gonten
16.03.96	Sa	16:00	Volero ZH	VBC Gonten	Polyterrasse

**Sponsoren: Helvetia Versicherung;
Sport Baumann, Appenzell**

**DIE BESTEN
JEANS
BEI**

DONOVAN

Säntis
fashion

Zielestrasse 1a
CH-9050 Appenzell
Tel. 071 87 47 97

Lee

WALLEES

NEU

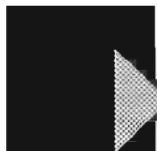
Levi's

(H)

xerxes - ihr partner für

- novell-netzwerke
- abacus finanz-software
- software-entwicklung
- schulung

xerxes ag
gerbestrasse 2
ch-9050 appenzell
fon 071 87 40 80
fax 071 87 40 06



xerxes
expertise in systems integration

Unsere Sponsoren



Mineralquelle Gontenbad, Gonten

Sepp Fässler, Architekturbüro, Appenzell

Raiffeisenbank, Gonten

Helvetia Versicherungen, Appenzell

Zimmermann Strassenbau, Appenzell

Restaurant Mühleggli, Gonten

Karl Koch, Antikschreinerei, Gonten

Sport Baumann, Appenzell

Appenzell Innerrhodische Kantonalbank

Appenzeller Käse, Appenzell

Albert Manser, Holzbau, Gonten

Kaufhaus Rottor, Appenzell

Streule und Dörig, Velos und Motos, Appenzell

Inauen, Sanitär, Gonten

Hörler Erwin, Baugeschäft, Gonten

Neff Textil, Gonten

Werner Fässler, Spenglerei, Brülisau

Garage Lang, Gonten

Restaurant Rössli, Brülisau



Pius Schäfler AG

Pius Schäfler AG
Hauptgasse
9050 Appenzell

Tel. 071/87 47 55
Fax 071/87 47 76

V. Fässler
Kosmetik – Fusspflege



Hirschengasse 12, Appenzell
Tel. 87 59 68

PFAFF

**Die eigene Mode im Kopf?
Warum nicht im Schrank?
tiptronic 6230**



69 Nähprogramme, elektronisch gesteuerte Durchstichkraft und IDT-System für gleichmäßigen Stofftransport von oben und unten.

Ihr Fachgeschäft:

D. Keller Pfaff-Nählädeli
Hauptgasse 42 · 9050 Appenzell
Tel. 071/87 33 93

tiptronic 6230



Elektro Sonderer AG

Ziegeleistrasse 38
9050 Appenzell
Telefon 071 87 38 71
Telefax 071 87 38 93

Herzliche Gratulation

vbc
Gonten

Schweizermeister Junioren B

Sascha Messmer (7), Ralph Zürcher (9), Walter Regli (5), Mario Waldburger (3),
Alexander Schläpfer (12), Roman Schnider (8), Marc Messmer (2), Patrik Manini (11),
Raphael Streule (4)

Trainer: Reto Dörig



Wir danken für Ihren Besuch

Marianne und Brigitte
Telefon 87 14 56

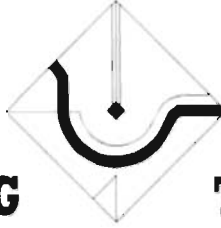
Coiffure
M&B

beim Postplatz 9050 Appenzell

Blumen
Barbara
071 871727

*Bei einem Sieg haben
sicher auch Männer Freude
an einem Blumenstrauss.*

*Viel Glück dem
Volleyball-Club*



STIFTUNG

TOSAM

Stiftung für sozialtherapeutische Einrichtungen

Brockenhäuser

Taastrasse 11, Degersheim
Telefon (071) 54 29 57

Riedernstrasse 21, Flawil
Telefon (071) 83 60 07

Öffnungszeiten

Mittwoch 9–12, 14–18 Uhr
Samstag 9–16 Uhr

Öffnungszeiten

Donnerstag/Freitag 14–18 Uhr
Samstag 9–16 Uhr

Garten- und Dienstleistungs-Gruppen

Tel. Büro 071/54 11 73

TOSAM-Dienstleistungen + Gartengruppen

Natel A. Weder 077/96 85 81

● Garten

- Daueraufträge
(Mähen, Jäten usw.)
- Allgemeiner Unterhalt
- Rodungen
- Pflanzungen
- Sträucher-, Bäume- und
Heckenschnitt usw.

● Dienstleistungen

- Wohnungsreinigungen
- Räumungsarbeiten
- Abbruch
- Brennholz verarbeiten
- Temporäreinsätze
unserer Mitarbeiter
- Mithilfe bei allen Arbeiten

Herzliche Gratulation

vbc
Gonten

Vice-Schweizermeister Junioren C

Domenik Messmer (6), Christian Nef (12), Marco Sutter (14), Ralph Zürcher (2),
Reto Keller (8), Walter Regli (4), Rolf Mayr (10)

Trainer: Sepp Signer



**Schuhhaus
Langenegger**

**9050 Appenzell
am Landsgemeindeplatz**

**Hermann
Brandel**

Eisenwaren · Werkzeuge

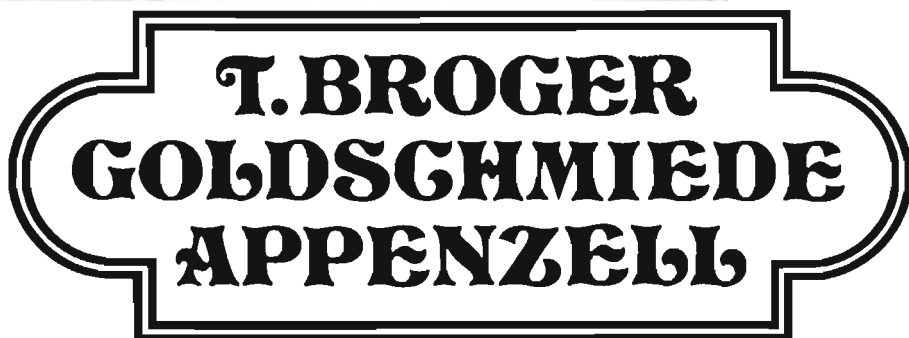
9050 Appenzell · Tel. 071/87 14 04



Beratung - Verkauf - Miete - Reparaturen

Keyboards
Akkordeons
Gitarren

Electronic
Schulinstrumente
Mietinstrumente



cafe fuster

Hauptgasse 24
9050 Appenzell
Tel. 87 11 65

SCHNELLIMBISSECKE , heimeliges Café-Restaurant

mit höflicher Empfehlung

Paula und Urs Fuster

Herren 2

vbc
Gonten



1	Ueli Wolf	65	9	Mathias Tobler	77
7	Hannes Bruderer	70	5	Raphael Streule	78
4	Sepp Signer	70	3	Marc Messmer	79
10	Urs Schrackmann	56	11	Reto Dörig	72
6	Khamla Vilaysane	77	8	Walter Regli	80

Trainer: Sepp Signer

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Vorrunde:					
23.09.95	Sa	16:00	VBC Gonten 2	Gossau	Gonten
24.09.95	So	14:00	Kreuzlingen	VBC Gonten 2	Kanti
22.10.95	So	14:00	VBC Gonten 2	Andwil	Gonten
28.10.95	Sa	16:00	VBC Gonten 2	Herisau	Gonten
11.11.95	Sa	14:00	Uzwil	VBC Gonten 2	Neuhof
19.11.95	So	12:00	VBC Gonten 2	Wittenbach	Gringel
25.11.95	Sa	18:00	Amriswil	VBC Gonten 2	Freiestr.
Rückrunde:					
09.12.95	Sa	16:00	VBC Gonten 2	Kreuzlingen	Gonten
13.01.96	Sa	16:00	Gossau	VBC Gonten 2	Bühl
23.01.96	Di	20:30	Herisau	VBC Gonten 2	Sportz.
28.01.96	So	16:00	Andwil	VBC Gonten 2	Ebnet
10.02.96	Sa	16:00	VBC Gonten 2	Uzwil	Brülisau
25.02.96	So	14:00	Wittenbach	VBC Gonten 2	Grunau
10.03.96	So	14:00	VBC Gonten 2	Amriswil	Gringel

Sponsoren: Helvetia Versicherung,
Hörl er Erwin, Baugeschäft, Gonten

COIFFURE *Regina*

Am Landsgemeindeplatz 5
9050 Appenzell

Tel. 071/87 40 14

Bio-Produkte aus kontr. biolog. Anbau



**de Blacke-
Chrömer**

Marktgasse 3
9050 Appenzell
Tel. 071/87 19 43

Jeden Tag ein Apfel gegessen
lässt den Doktor vergessen!

**Uns und unserer Natur
zuliebe.**



PHOT-EXPRESS

stundenschnell - professionell

Ihre Bilder auf
KODAK Farbpapier
für mehr Freude
an den Farben

FOTINO

Mario Sonderegger - Hauptgasse 28
9050 Appenzell - Telefon 071 87 33 78

stundenschnell

professionell

Herren 3

vbc
Gonten



3	Philipp Koller	81	9	Markus Rusch	73
6	Roland Keller	79	8	Roman Schnider	78
7	Reto Keller	80	10	Alois Signer	69
4	Domenik Messmer	80	11	Reto Dörig	72
2	Willi Inauen	71		Ulas Tas	77
5	Thomas Dörig	73			

Trainer: Sepp Signer, Reto Dörig

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Vorrunde:					
23.09.95	Sa	18:00	VBC Gonten 3	Buetschwil	Gonten
30.09.95	Sa	19:00	Kirchberg	VBC Gonten 3	Lerchenfeld
25.10.95	Mi	20:30	Gossau	VBC Gonten 3	Buchenwald
28.10.95	Sa	14:00	VBC Gonten 3	Waldkirch	Gonten
05.11.95	So	16:00	VBC Gonten 3	Amriswil	Gonten
18.11.95	Sa	14:00	Herisau	VBC Gonten 3	Berufssch.
19.11.95	So	14:00	VBC Gonten 3	Wil	Gringel
Rückrunde:					
09.12.95	Sa	18:00	VBC Gonten 3	Herisau	Gonten
16.12.95	Sa	14:30	VBC Gonten 3	Gossau	Gonten
05.01.96	Fr	20:00	Amriswil	VBC Gonten 3	Muehlenbach
20.01.96	Sa	16:00	Buetschwil	VBC Gonten 3	Breite
21.01.96	So	14:30	VBC Gonten 3	Kirchberg	Haslen
26.01.96	Fr	20:30	Waldkirch	VBC Gonten 3	Boent
03.02.96	Sa	14:00	Wil	VBC Gonten 3	Klosterweg

Sponsoren: Restaurant Mühleggli, Gonten

GETRÄNKEHANDLUNG
W. Gmünder
9050 APPENZELL
TEL: 071-87 16 66



DEVISLI

Appenzeller «Chlausezüg» -
und Christbaumschmuck

Lydia Koller-Janser

Tel. 071/871765

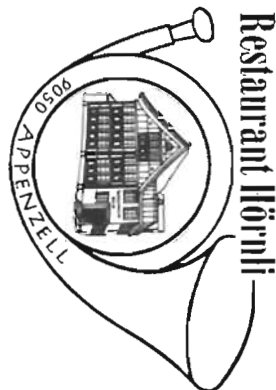
Verkauf:

Sonnenhalbstr. 14
9050 Appenzell

Auf Ihren Besuch freuen sich
Sandra und Bruno Koch

Treff für jedermann

Bürgerliches Restaurant mit
preiswerten Mittags-Menüs!
Restaurant mit 40 Sitzplätzen.
Säätli für 25 - 30 Personen.



Sandra's



Brauereiplatz · 9050 Appenzell · Tel. 071/87 42 67

Junioren A

vbc
Gonten



7	Sascha Messmer	78	2	Daniel Signer	77
10	Mathias Keller	77	8	Ralph Zürcher	80
4	Raphael Streule	78	5	Alexander Schläpfer	79
9	Mathias Tobler	77	3	Mario Waldburger	79
6	Khamla Vilaysane	77	11	Patrik Manini	79

Trainer: **Martin Kresslbucher**

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Herbstrunde:					
09.09.95	Sa	18:00	Schaffhausen	VBC Gonten	Graefler
30.09.95	Sa	14:00	Winterthur	VBC Gonten	Steinacker
29.10.95	So	14:00	VBC Gonten	Arbon	Gonten
05.11.95	So	14:00	VBC Gonten	Andwil	Gonten
19.11.95	So	16:00	VBC Gonten	Amriswil	Gringel

**Sponsoren: Fässler, Spenglerei, Brülisau
Innerrhodische Kantonalbank, Appenzell**



Albert Weishaupt AG
CH-9108 Gonten

Tel. 071 - 891212
Fax 071 - 891673

Der ideale Werbeträger

bestickte Frottiertücher
Taschentücher
T-Shirts
Abzeichen
Baseballmützen
und vieles mehr



Gerne beraten wir Sie bei
einem persönlichen Gespräch.



Albert Weishaupt AG

Erwin Hörler



Baugeschäft

Gonten / Appenzell

071 / 89 16 58

Junioren B1

vbc
Gonten



2	Marc Messmer	79	9	Ralph Zürcher	80
4	Domenik Messmer	80	8	Walter Regli	80
3	Mario Waldburger	79	6	Roland Keller	79
7	Alexander Schläpfer	79	5	Philipp Koller	81
11	Patrik Manini	79			

Trainer: Reto Dörig, Ruth Messmer

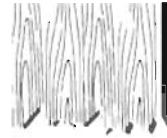
Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Herbststrunde:					
02.09.95	Sa	18:00	VBC Gonten 1	Andwil	Gonten
16.09.95	Sa	18:00	Kreuzlingen	VBC Gonten 1	Kanti
24.09.95	So	11:00	Herrisau	VBC Gonten 1	Muehle
01.10.95	So	14:00	VBC Gonten 1	Rheno	Gringel
05.11.95	So	12:00	VBC Gonten 1	VBC Gonten 2	Gonten

Sponsoren: Streule und Dörig, Velos und Motos, Appenzell

Bäckerei-Conditorei

A. Dörig

Löwen
9108 Gonten/Al



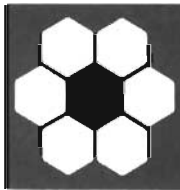
Schreinerei Zürcher

Innenausbau & Fenster
9108 Gonten 071 89 11 81



*Wir wünschen dem VBC
viel Erfolg!*

Preis und Qualität
führen ins Kaufhaus



KAUFHAUS

ROTTOR AG
APPENZEL

Appenzell

Tel. 071/87 14 87

Junioren B2

vbc
Gonten



10	Rolf Mayr	80	12	Marco Sutter	82
7	Reto Keller	80	3	Ralph Keller	83
5	Michael Sutter	82	6	Yves Hersche	82
8	Michael Koch	82	9	Christoph Streule	83
2	Christian Neff	82	11	Christoph Mosimann	82

Trainer: Roland Koch

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Herbstrunde:					
02.09.95	Sa	17:00	Rheno	VBC Gonten 2	Blattacker
01.10.95	So	16:00	Pallavolo	VBC Gonten 2	Kanti
22.10.95	So	16:00	VBC Gonten 2	Andwil	Gonten
05.11.95	So	12:00	VBC Gonten 1	VBC Gonten 2	Gonten
12.11.95	So	09:00	Herisau	VBC Gonten 2	Muehle

Sponsoren: Kaufhaus Rottor, Appenzell

Farbenhaus

Theodor

Stieger AG



Engelgasse 32, 9450 Altschlatten
Zielstrasse 19, 9050 Appenzell

Tel. 071/75 40 07
Tel. 071/87 20 02

Kurt Stieger
Fachberater

Privat:
Tel. 071/75 63 70

Café Restaurant Bäckerei Konditorei
Steinegg/Appenzell 071 87 12 22

Schäfli



Das Café mit den bekannt
reichhaltigen Frühstücken, die
Gartenwirtschaft mit herrlicher
Aussicht auf den Alpstein, die
Bäckerei/Konditorei mit ihren
typischen Spezialitäten wie dem
Appenzeller-Biber - das alles
heißt Schäfli in Steinegg!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Familie Inauen

Wir sind immer

am



**Haut
coiffure
toüio**



9053 Teufen
071/33 22 32

Junioren C1

vbc
Gonten



7	Michael Sutter	82	5	Christoph Streule	83
9	Michael Koch	82	23	Christoph Mosimann	82
21	Christian Neff	82	3	Ly-Ming Vilaysane	83
11	Marco Sutter	82	15	Christian Knechtle	82

Trainer: **Monika Schlepfer, Martin Kressbacher**

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
-------	-----	------	----------	----------	-----------

Herbstrunde:

01.10.95	So	12:00	VBC Gonten 1	VBC Gonten 2	Gringel
24.09.95	So	16:00	VBC Gonten 2	VBC Gonten 1	Gringel
01.10.95	So	16:00	VBC Gonten 1	Andwil	Gringel
22.10.95	So	09:00	Buetschwil	VBC Gonten 1	Breite
11.11.95	Sa	14:00	Andwil	VBC Gonten 1	Risenaun

Sponsoren: Helvetia Versicherung, Appenzell

**Planung und Ausführung von
Starkstrom und Telefoninstallationen
in Neu- und Umbauten.**

**Apparate-Verkauf und
Reparaturservice.**



Gschwend+Gmünder AG

Elektrische Unternehmungen

Ziel 1 · 9050 Appenzell · Telefon 87 10 15 · Telefax 87 44 15

Loretto · 9108 Gonten · Telefon 89 15 15

fuchs g
19050 appenzell
mendleweid · tel. 071-87 22 26

spenglerei · blitzschutz · sanitär-installationen

Junioren C2

vbc
Gonten



8	Marcel Bolli	82	12	Marcel Böhi	84
10	Raphael Ernst	82	18	Yves Hersche	82
16	Christof Giger	84	2	Ralph Keller	83
24	Philipp Ulmann	84	4	Daniel Dörig	83

Trainer: Monika Schlepfer

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
-------	-----	------	----------	----------	-----------

Herbstrunde:

01.10.95	So	12:00	VBC Gonten 1	VBC Gonten 2	Gringel
24.09.95	So	14:00	VBC Gonten 2	Buotschwil	Gringel
24.09.95	So	16:00	VBC Gonten 2	VBC Gonten 1	Gringel
22.10.95	So	09:00	Andwil	VBC Gonten 2	Hirschberg
05.11.95	So	09:00	Buotschwil	VBC Gonten 2	Breite
19.11.95	So	16:00	VBC Gonten 2	Andwil	Gringel

Sponsoren: Karl Koch, Antikschreinerei, Gonten

Garage Lang



Myriam und Alfred Keller-Lang
9108 Gonten

- Verkauf, Service und Reparatur aller Fahrzeuge
- Fahrzeugelektrik: Radio, CD, Natel, Funk,
Alarmanlagen, Wegfahrsperrern
- Klimaanlage: Einbau, Service, Reparaturen
- Aktuell: Sicherste Marderabwehranlage

Tel. 071/89 12 97
Fax 071/89 15 20

Herzlich willkommen
Wir beraten Sie gerne



**Lebens-
Versicherung**



**Sach-
Versicherung**



**Kranken-
versicherung**



**Motorfahrzeug-
versicherung**



**Unfall-
versicherung**



**Haftpflicht-
Versicherung**



Basler
fair + dynamisch

Hauptagentur Appenzell

Weissbadstrasse 26
9050 Appenzell

Tel. 87 48 11 Fax 87 12 93

Valentin Inauen Tel. 87 31 37

Hanspeter Knöpfel Tel. 87 28 11

Robert Streule Tel. 87 51 86

Dürfen wir vorstellen?

vbc
Gonten

Name: Regli

Vorname: Walter

Sportliche Erfolge:

Schweizermeister Volleyball
Kat. C 1994 und Kat. B 1995

Lieblingsgetränk:

Coca Cola

Lieblingsessen:

Rindsfilet

Hobbys:

Sport (Volleyball, Tennis, Leichtathletik, Snowboard)
Musik (Klavier)

Sportliche Laufbahn:

Jugi - Leichtathletikriege Appenzell (Hochsprung, Bestleistung 1.65 m)
Tennisclub Appenzell (R7), seit 1992 VBC Gonten

Meine sportlichen Ziele:

Bestmögliche Fortschritte beim Volleyball

Mein Vorbild:

Alle guten und fairen Sportler, die trotz Erfolg normal und sympatisch bleiben.

Was gefällt mir am VBC Gonten:

Die Jugendförderung, der Einsatz der Leiter, der Zusammenhalt der Gruppe, die sportlichen Erfolge.





ENGEL OPTIK

Fachgeschäft für Augenoptik

F. Mazenauer
Engelgasse 5
9050 Appenzell
Telefon 071/87 32 66



Bekannte Spezialitätenküche
im Appenzellerland. Alle
Zimmer mit Bad, Dusche, WC
Telefon, Radio.
Räume für Hochzeiten und
Gesellschaften

Gonten
Charly Gmunder
Telefon 071/89 12 21

METALLBAU Gontenbad AG

Bruno Loher, 9108 Gonten
Telefon 071/89 15 66



**Ihr Spezialist
für Wintergärten und
Metallbauarbeiten.**

Dürfen wir vorstellen?

vbc
Gonten

Name: Bolli

Vorname: Stefan

Sportliche Erfolge:

-div. Turniergewinne
(Ping-Pong, Badminton, Fussball
Unihockey)

-div. Turniergewinne Volleyball
(Beach / Halle)

-Aufstieg Herren 1 2. Liga -> 1. Liga

Lieblingsgetränk:

Holundersekt

Liebingsessen:

Spaghetti / italienisch

Hobbys:

Gestalten, Sport, Schule, Lesen, Schreiben, Sammeln

Sportliche Laufbahn:

Während der Kinder-/Jugendzeit sehr viel Fussball, Unihockey, Ping-Pong und Badminton gespielt. Ca. 5 Jahre FC Winkeln (Jun. E, D, C). Ca. 2 Jahre TV Stein (Leichtathletik). Seit 1992 beim VBC Gonten (Jun. B, Jun. A, Herren 1). Seit 1994 Trainer Volleyball. Seit 1995 Schiedsrichter Volleyball

Meine sportlichen Ziele:

Kurzfristig: gesicherter Stammplatz in der H1-Mannschaft, Aufstieg mit den H1 in die NLB, mit dem Erreichten Optimales herausholen.

Mittelfristig: Verbesserung der Beach-Technik, NLB-Spieler

Langfristig: das Optimale aus meinem Körper und den natürlichen Gegebenheiten herausholen und die Grenze erkennen (und sie nicht überschreiten), ohne Beeinträchtigung der Gesundheit. Trainerkarriere, Schiedsrichterkarriere. Beach oder Halle?

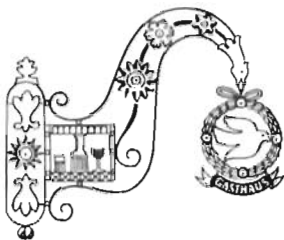
Mein Vorbild:

Es gibt verschiedene Vorbilder, doch sind es eigentlich gar keine Vorbilder, sondern Personen, mit denen ich mich kritisch auseinandersetze!

Was gefällt mir am VBC Gonten:

Die Infrastruktur des Vereins und die gute Vereinsleitung. Das Motto, dass nicht nur die Leistung, sondern auch die Freude am Sport und am Zusammenleben in einem Verein zählen. Dass den Jugendlichen etwas geboten wird. Sie sind somit beschäftigt und tun Sinnvolles. Die sehr gute und vorbildliche Juniorenförderung, in der ich selber einen kleinen Beitrag leisten darf.





Gasthaus
Taube
Postplatz

A. + R. Leimbacher
Postplatz Tel. 071/87 11 49

Gut bürgerliche Küche
Saal bis 60 Personen
Juni bis Oktober Heimatabend



Bedachungen · 9108 Gonten

Gerüstbau · Eternit-
und Schindelfassaden

Lorettohalde
Telefon 071/89 16 09

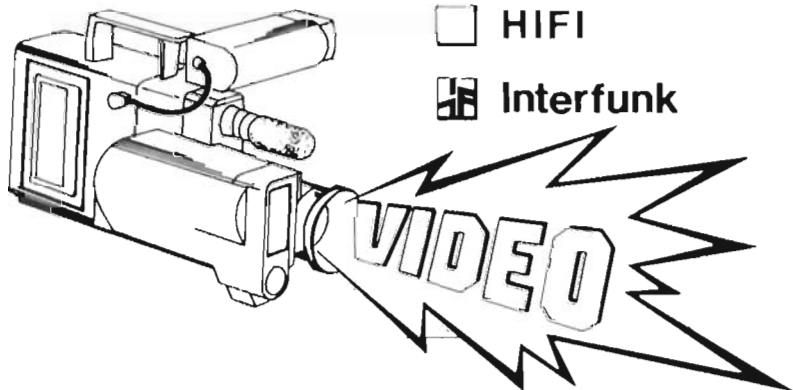
TV Buchmann

9050 Appenzell
Tel. 071/87 26 70

TV

HIFI

Interfunk



Herren Plausch

vbc
Gonten



7	Karl Koch	49	3	Urs Steigmeier	61
6	Paul Manser	54	4	Fritz Loosli	50
2	Ivo Bürge	66	5	Pirmin Koller	56
1	Harald Sprenger	57			

Trainer: Harald Sprenger, Ruth Messmer

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
-------	-----	------	----------	----------	-----------

Plauschmeisterschaft:

20.09.95	Mi	20:30	Altstätten	VBC Gonten	Schöntal
23.10.95	Mo	20:30	VBC Gonten	Wildhaus	Gonten
08.11.95	Mi	20:30	Heiden	VBC Gonten	Wies
05.12.95	Di	20:15	VBC Gonten	Rorschach	Gonten
16.01.96	Di	20:15	Rorschach	VBC Gonten	Sek Th
15.03.96	Fr	20:30	VBC Gonten	Altstätten	Brüllsau
22.03.96	Fr	20:30	VBC Gonten	Heiden	Brüllsau
27.03.96	Mi	20:15	VBC Gonten	Wildhaus	Brüllsau

Sponsoren: Raiffeisenbank, Gonten
Karl Koch, Antikschreinerei, Gonten

Rössli Steinegg Börsianer

Erlebnis-Gastronomie
in Appenzell

S'Quartier - Lädeli in Steinegg

*Immer frische Früchte
und frisches Gemüse!*

Signer - Hersche

Lebensmittel
9050 Steinegg AI
Tel. 071/87 11 92



STREULE & DÜRIG



9050 Appenzell
Weissbadstrasse 26
Telefon 071/87 12 89



Schnider Transport AG Muldenservice

Gonten/Gais
Tel. 071/89 14 06

Trainingsplan

Saison 94/95 Herren

Herren 1 Martin Kressibucher	Gonten Gringel Kraftraum Trogen alt Trogen neu Trogen Kraftraum Waldstatt	Montag Montag Mittwoch Mittwoch Mittwoch Donnerstag	18.00 - 20.15 20.00 - 22.00 19.00 - 20.00 20.00 - 22.00 21.00 - 22.00 20.00 - 22.00
Herren 2 Sepp Signer Urs Schrackmann Ueli Wolf	Trogen Brülisau (Winter) Schwende (Sommer)	Mittwoch Freitag Freitag	20.00 - 22.00 20.00 - 22.00 20.00 - 22.00
Herren 3 Sepp Signer Reto Dörig	Brülisau	Freitag	20.00 - 22.00
Junioren A Martin Kressibucher	Waldstatt	Donnerstag	18.00 - 20.00
Junioren B1 Ruth Messmer Reto Dörig	Steinegg Brülisau	Mittwoch Freitag	18.30 - 20.00 18.30 - 20.00
Junioren B2 Martin Kressibucher Roland Koch	Gonten	Dienstag	17.00 - 18.30
Junioren C1 Monika Schlepfer Martin Kressibucher	Gonten Steinegg	Montag Mittwoch	16.30 - 18.00 16.30 - 18.30
Junioren C2 Monika Schlepfer Martin Kressibucher	Gonten Steinegg	Montag Mittwoch	16.30 - 18.00 16.30 - 18.30
Herren Plausch Harald Sprenger Ruth Messmer	Gonten	Freitag	18.30 - 20.15

GROSSARTIG KLEIN

Wir sind keine Grossdruckerei. Sondern klein, wendig und flexibel.
Typische Appenzeller eben. Wir beherrschen das Druckerhandwerk
von klein auf. Deshalb sind wir in vielen Dingen ganz gross da.

BISCHOFBERGER DRUCK AG

9413 Oberegg
Telefon 071/91 43 33
Telefax 071/91 33 77

9050 Appenzell
Telefon 071/87 14 59
Telefax 071/87 53 59

Auf Ihren Besuch freut sich

SALON BRUNO

Telefon 071/87 26 66

Poststrasse 3

9050 Appenzell

Damen und Herren



GUIDO DOBLER

**wünscht viel Spass
beim Sport!**

Uhren - Bijouterie

Rado - Certina-Vertretung

9050 Appenzell

Tel. G 071/87 13 48

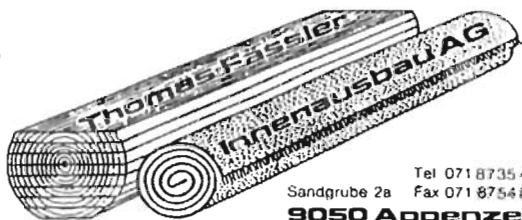
Tel. P 071/87 32 47

JETZT!

**Rückenschmerzen im
Schlaf beseitigen.**

SAMINA*

Schlafen mit System.



Tel 071 8735 41
Sandgrube 2a Fax 071 8754 81
9050 Appenzell

Unsere Schiedsrichter



Rahel Graf
Herisau



Stefan Bolli
Stein



Martin Kradolfer
Enggenhüttenstr. Appenzell



Marianne Hug
Winkfeld, Waldstatt



Angehrn Patrik
Hub, Muolen



Ueli Wolf
Heiden



Piriina Koller
Hauptwil

**Der VBC Gonten dankt ihren Schiedsrichtern
für ihren grossen und zuverlässigen Einsatz.**



SÄGEREIWERK FÄSSLER

CH-9108 Gonten Telefon 071 89 12 19 Telefax 071 89 15 51

**Wir wünschen dem VBC Gonten
viel Erfolg!**



Restaurant Sonne

Waldstatt/AR

**Treff für jung
und alt!**

**Gut bürgerliche
Küche!**

GASTHAUS BAD GONTEN



Fam. Fritsche-Frehner
9108 Gontenbad
Tel. 071 89 11 24

Gsond ond gmüetlich

Lassen Sie sich bei uns verwöhnen.

Heimeliges Appenzeller-
Restaurant mit gepflegter
Atmosphäre und feiner Küche.

Dazu:

Sprudelbad mit Heilwasser
(ärztlich empfohlen)
Eukalyptus-Dampfbad
Solarium

Willkommen bei uns im ganz neuen **Gasthaus Bad Gonten**.
Sie werden sich rundum wohlfühlen.

Fasnachtskomitee

vbc
Gonten

Präsident: Hansruedi Messmer

Bauchef: Paul Manser

Dekorationen: Maria Hörler
Roland Koch

Finanzen: Bea Kolbener

Presse / Aktuar: Heidi Baumberger

Der VBC Gonten dankt allen für den unermüdlichen Einsatz

Spirig
Möbel- und Innenausbau

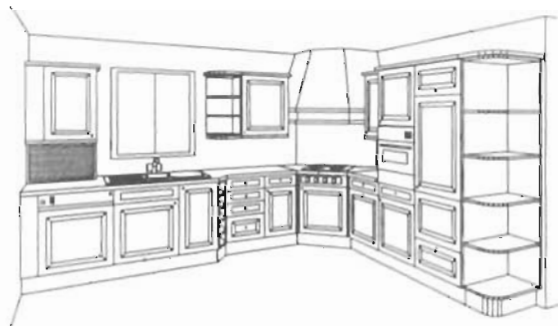
Karl Spirig AG

Ebenaustrasse 9

9413 Obereggen

Telefon 071/912396

Telefax 071/912372



Schreinerarbeiten

Innenausbau

Möbel

Küchen

**Appenzeller-
Spezialitäten**

Metzgerei
FUCHS

Appenzell

Telefon 071/87 13 67

BEAUTYSTUDIO RENE

Kosmetik
Kosmetikartikel
Beratung

Renate Dobler

Untere Au 65
9057 Weissbad
071 799 18 01



Roman Eugster

Hauptgasse 54
9050 Appenzell
Tel. 071/87 33 63

OK 10 Jahre VBC Gonten



Dem OK «10 Jahre VBC Gonten» gehören an:

Präsident / Unterhaltung:	Hansruedi Messmer
Sekretariat / Aktuarin:	Nicola Kölbener
Finanzen:	Bea Kölbener
Tombola:	Sepp Signer
Auktion:	Carmen Rusch
Nebenbetriebe:	Urs Steigmeier
Bauchef:	Paul Manser
Festwirtschaft:	Willi Inauen jun.
Beach:	Marcel Lüthi
Werbung / Presse:	Ivo Bürge

Herzlichen Dank für Eueren Einsatz!

RESTAURANT
Marktplatz

Fam. Schirmer-Dörig
Kronengarten
9050 Appenzell
Tel. 071 / 87 12 04



**Spezialitäten-Metzg
Wetter**

9050 Appenzell Tel. 071/87 18 99
9108 Gonten Tel. 071/89 16 11

Appenzellerspezialitäten mit
GOLDMEDAILLE:
Pantli, Klüpler, Bauernschüblig,
Buure-Rippli, Speck-Bröckli,
Mostbröckli, Siedwürste

NEU: Partyservice

*Kölbener &
Neff AG*



Schreinerei

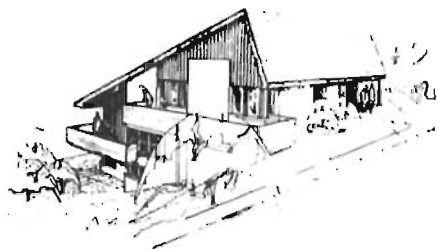
Fehren
9057 Weissbad
Tel. 071/88 14 94

Wir empfehlen uns für

- Einbauküchen
oder Küchenumbauten
- Einbauschränke
- Türen
- Innenausbau

Unsere Gönner

Restaurant Mühleggli, Gonten
Restaurant Forelle, Seealpsee
Restaurant Seealpsee, Seealpsee
Sparkassa der Administration, Appenzell
Garage Waldburger, Stein
Schnider, Muldenservice, Gonten
Werner Koster, Eggerstanden
Langenegger, Hoch- und Tiefbau, Appenzell
Regina Stadler-Mock, Coiffeuse, Appenzell
Kurt Etter, Posthalter, Bühler
Leo Gmünder, Reisebüro, Appenzell
Rolf Zimmermann, Othmarsingen
Heinz Bienz, Copy-Center, St.Gallen
Feuerversicherung, Appenzell
Annemarie Schadegg, Oberuzwil
Salon Bruno, Appenzell
Therese Neff-Sonderer, Loretto, Gonten
Restaurant Löwen, Fam. Dörig, Gonten
Armin + Christa Heim, Samedan
S. Gmünder-Gschwend, Gonten
Freie Damenriege, Meistersrüte
Innerrhodische Kantonalbank, Appenzell
Walter Motzer, Bäckerei, Gonten
Gasthaus Kronberg, Jakobsbad
Pius Rechsteiner, Holzbau, Haslen
Loosli Fritz, Loretto, Gonten
Kägi Konrad, Kalkofenstr., Horgen
Restaurant Fritzenfluh, Loodi Hans, Wissachen
Christa Inauen-Heim, Oberengadiner Lehrlingsheim, Samedan
Scheidweg-Garage, Appenzell



WALTER MEIER
ARCHITEKT HTL

GONTENBAD
9050 APPENZEL
TEL. 071 / 87 15 24

ARCH. — BIJERO

BIJERO ST. GALLEN
VONWILSTRASSE 8
9000 ST. GALLEN
TEL. 071 / 28 44 14

Anfänger-Kurs für Erwachsene

in der Turnhalle Brülisau

*Jeden Mittwoch von
18.30 – 20.00 Uhr*

Trainer:

*Daniela Langenegger
Tel. 071/87 55 17*



**Wir bieten
Ihnen eine
begeisterungs-
fähige Projekt-
gruppe,
welche Ihre
Aufträge mit
Sorgfalt er-
ledigt**

BÜHLER + SCHERLER AG

Ingenieurbüro für Elektroplanung CH-9050 Appenzel Gontenstrasse 17

Volleyballsiege werden durch ein harmonisches Team erspielt.

In Ihrem Bau-Team sind wir Ihr Partner für Lösungen in der Elektrotechnik.



Gasthaus Eischen



9050 Kau / Appenzell

Familie Alfred Inauen
Telefon 071/87 14 97

Heimeliges neues Restaurant-Stübli
Saal für verschiedene Anlässe, Gartenterrasse

Touristenlager für 24 Personen
Heimelige Zimmer, alle mit Dusche, WC

Kinderspielplatz und Campingplatz

Gepflegte Küche

Damit Sie am Ball bleiben...

OBT Treuhand **AG**

Unternehmensberatung

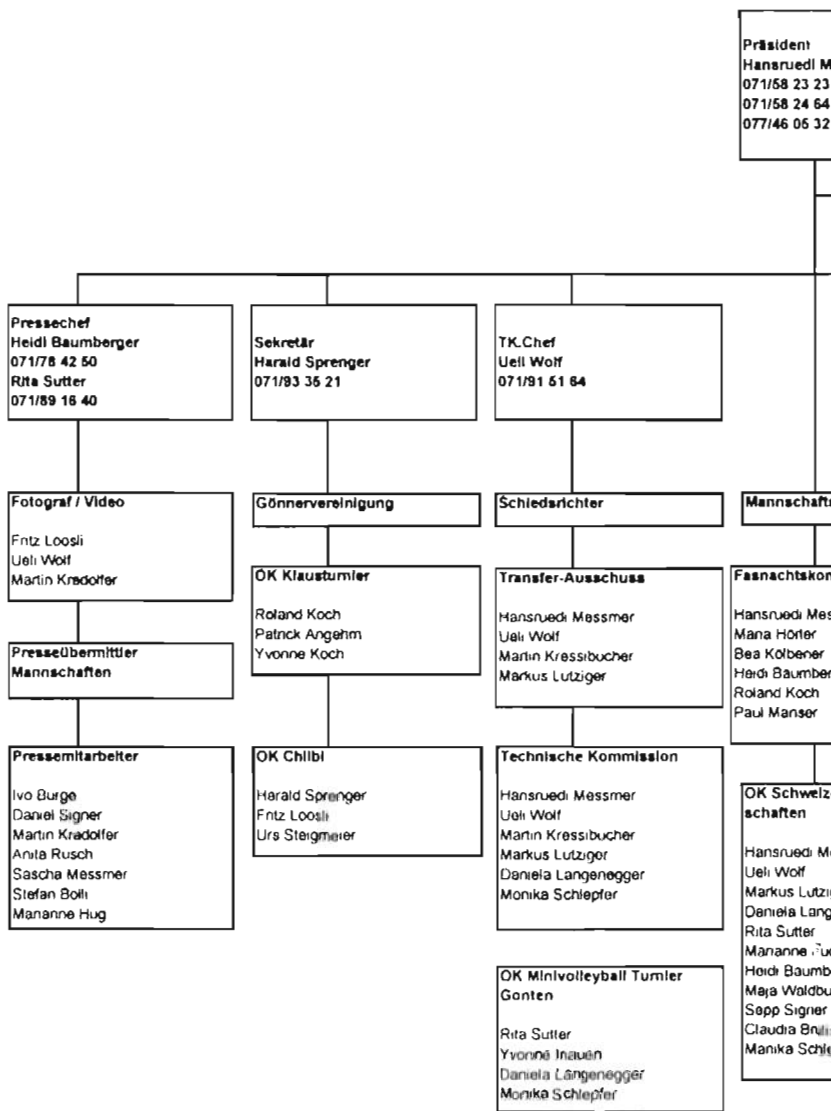
9050 Appenzell, Hirschengasse 12
Telefon 071/87 55 87, Telefax 055/87 55 89

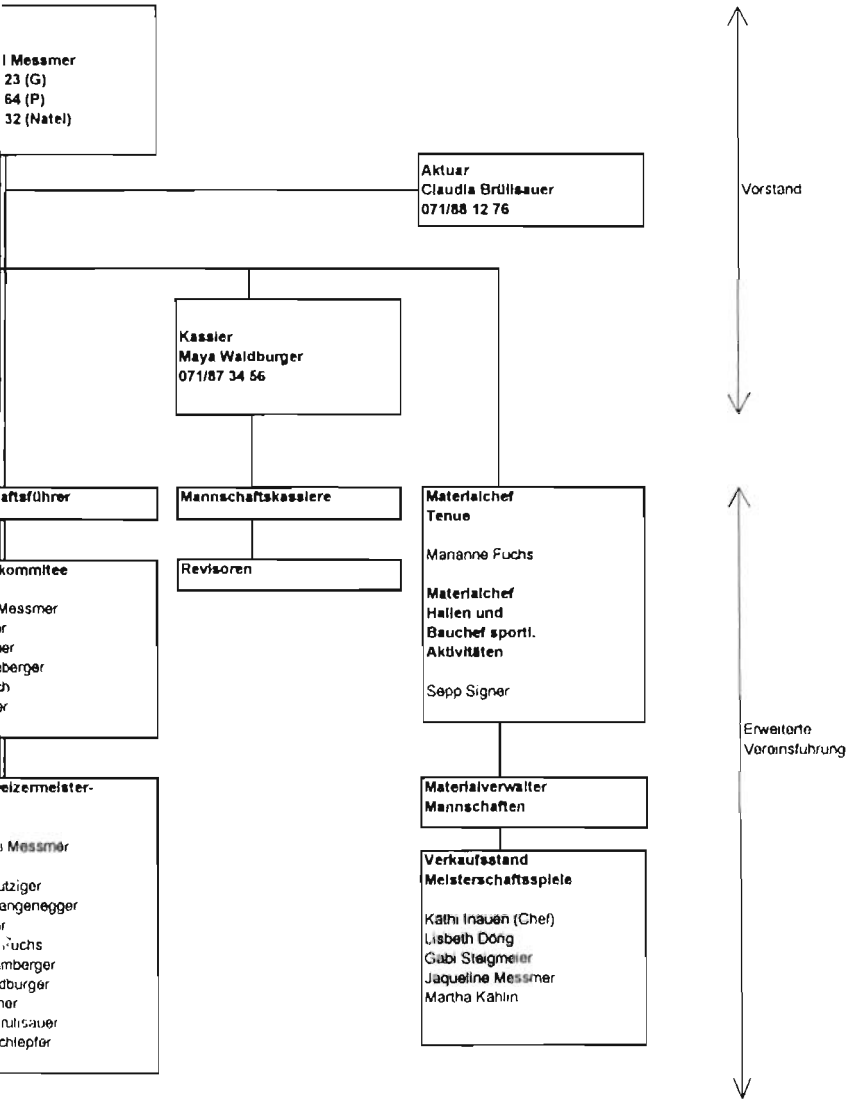


Mitglied der Treuhand-Kammer
Member of Summit International Associates Inc.



Organigramm







Wir wünschen dem VBC Gonten
eine erfolgreiche Saison.

Fam. Manser

**FERNE LÄNDER
ANDERE SITTEN**

Helbling
Reisen

Hauptsitz: St. Gallerstrasse 99, CH 9202 Gossau.
Telefon 071/85 81 81 Fax 071/85 81 84

**SPORTFERIEN
FÜR AKTIVE**

Helbling
Reisen

Hauptsitz: St. Gallerstrasse 99, CH 9202 Gossau.
Telefon 071/85 81 81 Fax 071/85 81 84

Anfängerkurs Volleyball

Anfängerkurs in Teufen!

Jeden Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr

ab Jahrgang 1985

in der Turnhalle Niederteufen

Für weitere Auskünfte:

Sepp Signer Tel.: 071 / 89 14 38

Yvonne Inauen Tel.: 071 / 89 11 76



GASTHOF WEISSBADBRÜCKE



gepflegtes Speiselokal

Gartenwirtschaft

Kinderspielplatz



Fam. Schmid-Wyss · 9057 Weissbad
Tel. 071 88 13 31 · Fax 071 88 16 69

RESTAURANT

Mühleggli

GONTEN AI



W. Inauen

Tel. 071/89 11 76

Stammlokal des Volleyball-Club Gonten

Ihr Restaurant im Grünen.
Hier essen und trinken Sie gut
und preiswert.

Appenzeller-Spezialitäten

Höfliche Empfehlung

Familie W. Inauen

Café Nüssli

Auf Ihren Besuch
freuen sich

Daniela + Andreas Wetter
Gonten

Montag und Dienstag geschlossen

Schützengarten Gonten



Jeden Donnerstag
Ländler-Musikanten-Hock

Wir wünschen allen
Volleyballspielerinnen und -spieler
eine erfolgreiche Saison

Familie Fässler und Personal

NEU · NEU · NEU · NEU · NEU · NEU · NEU · NEU

Kraftraum

Die Handballriege des TV Appenzell und der Volleyballclub Gonten haben im Schulhaus Gringel, Appenzell einen Kraftraum eingerichtet. Nun sollen alle, auch Nichtmitglieder der beiden Vereine, den Kraftraum benutzen können.

Kosten:	Nichtmitglieder:	Fr. 100.- pro Jahr
	Lehrlinge / Studenten:	Fr. 30.- pro Jahr
	Mitglieder:	Fr. 20.- pro Jahr

Weitere Auskünfte: Sepp Signer, Tel. privat: 071/89 14 38, Geschäft: 071/31 11 24

NEU · NEU · NEU · NEU · NEU · NEU · NEU · NEU

Rentenanstalt 

Swiss Life 

CLEVER

*ist, wer seine Vorsorge mit dem
Leader der Personenversicherungen bespricht!*

Fuchs Hanspeter Sonneschy 9108 Gonten Tel. 071/89 15 34

Rechsteiner Thomas Hauptgasse 48 9050 Appenzell Tel. 071/87 58 43



Gaststube zum Kreuz Winkeln-Süd

Fam. E. und T. Signer Küchenchef
Tel. 071/31 11 76

9015 St. Gallen-Winkeln-Süd
Nähe Autobahn-Ausfahrt
Winkeln-Süd
gegenüber Bahnhof SBB

Vollautomatische Kegelbahnen

Sitzungszimmer

für Hochzeiten, Geschäfts- und
Vereinsanlässe — Grosser Festsaal

Landgasthof Edelweiss



Wir empfehlen uns für:

- Bankette jeder Art
- a-la Carte-Service
- Saison-Spezialitäten
- günstige Ferienangebote

Wir danken für Ihren Besuch

Familie Dörig
Landgasthof Edelweiss
9057 Schwende
Tel. 071 88 11 59
Fax 071 88 13 74

Loosmühle



E. und A. Kölbener

Bäckerei · Konditorei
Restaurant/Garni

9057 Weissbad

☎ 071 88 11 13



ELEKTRO SCHWIZER AG

Mattlonstr. 5 9050 Appenzell
Tel. 071/87 48 28 Fax 071/87 48 86

Wir empfehlen uns für:

- Stark- und Schwachstrominstallationen
 - Telefonanlagen
 - EDV-Installationen
 - Service-Arbeiten
 - Schalttafelbau
- Installationsplanungen

Anfängerkurse Volleyball

Jugendliche

Montag Turnhalle Brülisau 17.00 - 18.30
Markus Lutziger
Yvonne Inauen

Freitag Turnhalle Gonten 17.00 - 18.30
Sascha Messmer
Ruth Messner

Erwachsene

Mittwoch Turnhalle Steinegg 18.30 - 20.00
Daniela Langenegger



Allen Sportlern und Bergfreunden
empfehlen sich

Claudia + Beny Knechtle-Wyss
mit Personal

Damen 1

vbc
Gonten

2	Heidi Eggenberger	Hausfrau	1955	Angriff
3	Anita Rusch	Studentin	1973	Angriff
4	Ruth Messmer	Kaufm. Angestellte	1953	Universal
5	Marianne Hug	Kaufm. Angestellte	1969	Passeuse
6	Sandra Böhi	Kaufm. Angestellte	1973	Angriff
7	Ramona Sutter	Studentin	1980	Passeuse
8	Eveline Fuchs	Schülerin	1983	Angriff
10	Daniela Langenegger	PTT-Angestellte	1970	Angriff
11	Ruth Hagen	Lehrling Bibliothekarin	1974	Passeuse
12	Nadine Streule	Schülerin	1980	Angriff

Trainer: Ruth Messmer



Gasthaus

W. Fässler-Eugster
CH-9058 Brülisau
Telefon 071/88 11 04

Rössli
Brülisau

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie W. Fässler-Eugster

Unsere gepflegte
Küche bietet Ihnen
preiswerte Tellergerichte
und à-la-carte-
Spezialitäten.

Freundliche Zimmer
(18 Betten) mit
Dusche/WC,
Matratzenlager.

Die grosse Garten-
terrasse lädt zum
Verweilen ein.
Kinderspielplatz.
Grosser Parkplatz
auch für Cars.

Damen 1

vbc
Gonten



Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Vorrunde:					
21.10.95	Sa	14:30	VBC Gonten 1	Arbon	Gonten
28.10.95	Sa	19:00	Winterthur	VBC Gonten 1	Steinacker
04.11.95	Sa	14:30	VBC Gonten 1	Wattwil 2	Gonten
11.11.95	Sa	16:00	Uzwil	VBC Gonten 1	Neuhof
17.11.95	Fr	20:00	Voleka	VBC Gonten 1	Schafbüchel
18.11.95	Sa	14:30	VBC Gonten 1	St. Gallen	Gonten
02.12.95	Sa	14:30	VBC Gonten 1	Rheno	Gringel
09.12.95	Sa	16:00	Buetschwil	VBC Gonten 1	Breite
13.12.95	Mi	20:30	VBC Gonten 1	Schaffhausen	Brüllsau
Rückrunde:					
06.01.96	Sa	16:00	Arbon	VBC Gonten 1	Starcherholz
20.01.96	Sa	14:30	VBC Gonten 1	Winterthur	Gonten
24.01.96	Mi	20:00	Wattwil	VBC Gonten 1	Rietstein
03.02.96	Sa	14:30	VBC Gonten 1	Uzwil	Gonten
10.02.96	Sa	17:00	St. Gallen	VBC Gonten 1	Kreuzbleiche
24.02.96	Sa	14:30	VBC Gonten 1	Voleka	Gonten
02.03.96	Sa	16:00	Rheno	VBC Gonten 1	Kanti Heerb
09.03.96	Sa	14:30	VBC Gonten 1	Buetschwil	Gonten
16.03.96	Sa	16:00	Schaffhausen	VBC Gonten 1	Gibs

**Sponsoren: Fässler Sepp Architekturbüro, Appenzell;
Mieralquelle Gontenbad**

Spezialitäten-Metzg Wetter

9050 Appenzell Tel. 071/87 18 99
9108 Gonten Tel. 071/89 16 11

Appenzellerspezialitäten mit
GOLDMEDAILLE:
Pantli, Klüpler, Bauernschüblig,
Buure-Rippli, Speck-Bröckli,
Mostbröckli, Siedwürste

Partyservice

Berg-Gasthaus Ebenalp

1644 m über Meer

*Sommer- und
Winterbetrieb*

Appenzell I.Rh.

STEFAN GOLLINO Velo und Motohaus

**9050 Appenzell
Tel. 071/87 48 38**



Trekking RC Lady



**Wanderung
im
Alpstein-Gebiet**

führt, neu markiert, vom Kronberg durch
das Herdengebimmel auf der Potersalp,
dunkle stille Wälder, an gesunden
Wässern vorbei auf guten Wegen nach
dem

Waldgasthaus Lehmen

Fam. Müller

Telefon 88 13 48

Herzliche Gratulation

vbc
Gonten

Vice-Schweizermeister Mini C

Stefanie Ruef (9), Claudia Koch (8), Eveline Fuchs (12), Anita Manser (6),
Nadine Streule (4), Sandra Dörig (5), Ramona Sutter (7)

Trainer: Markus Lutziger



Gasthaus Gemsle

9057 Weissbad



Familie
M. Killer-Inauen

Gasthaus Gemsle
9057 Weissbad
Tel. 071 / 88 11 07

- Gutbürgerliche Küche
- Speisesaal
für 20-150 Personen
- Zimmer mit Bad
oder Dusche/WC
- Gartenterrasse
- Kinderspielplatz



**Immer im Schuss
mit Beck - Egger's «Gipfel-Nuss»!**

Tel. 071/31 11 24

Fax 071/31 12 27

STANZEN SCHNEIDEN KANTEN
SSK

Stanzen, Schneiden und Kanten
von Blechen aller Art bis 10 mm dick
und 9 m lang auf modernsten
Maschinen.
Automatisches Sägen von Stangen
und Profilen.
Komplette Metallkonstruktionen.
Baugruppen- und Einzelteil-
fertigung.

A. Zwicker AG
Werkhof Obersteinach
Postadresse
Postfach
9400 Rorschach

- Gerüstbau
- Rollgerüste, Shedgerüste
- Vermietung von
Hocharbeitsbühnen
- Pferdeboxen-Verkauf

ZWICKER

Tel. 071/40 11 04

Fax 071/41 03 06

Dürfen wir vorstellen?

vbc
Gonten

Name: Streule

Vorname: Nadine

Sportliche Erfolge:
Schweizermeisterschaften

Lieblingsgetränk:
Cola

Lieblingsessen:
Schnitzel, Pommes

Hobbys:
Volleyball, Leichtathletik

Sportliche Laufbahn:
2 Jahre im SAR, 2x Schweizermeister (SAR),
2. Rang Schweizermeisterschaft (Mini)

Meine sportlichen Ziele:
1. Liga oder Nationalliga B

Mein Vorbild:
noch nichts näheres

Was gefällt mir am VBC Gonten:
Es ist ein sehr grosser Verein und man hat ein gutes Verhältnis zueinander. Es ist immer alles organisiert.



Bäckerei-Konditorei
Lebensmittel

Motzer

9108 Gonten AI
Tel. 071 89 11 34

Schützengarten
Gonten



Jeden Donnerstag
Ländler-Musikanten-Hock

Wir wünschen allen
Volleyballspielerinnen und -spieler
eine erfolgreiche Saison

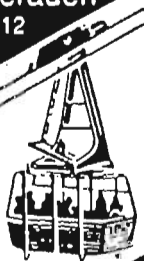
Familie Fässler und Personal

Luftseilbahn

Ebenalp

Appenzell / Wasserauen

Betriebsbüro 071.88 12 12



Wildkirchli-Höhlen
Sonnenterrasse
Bergwanderwege
Gasthaus Ebenalp
Familie Sutter
071/88 11 94

Café Nössli

Auf Ihren Besuch
freuen sich

Daniela + Andreas Wetter
Gonten

Montag und Dienstag geschlossen

Dürfen wir vorstellen?

vbc
Gonten

Name: Seeger

Vorname: Barbara

Sportliche Erfolge:

Klettereien im 6. Schwierigkeitsgrad

Liebblingsgetränk:

Ice Tea

Liebblingsessen:

versch. Meeresfrüchte

Hobbys:

Volleyball, Klettern, Musizieren, Snowboarden

Sportliche Laufbahn:

keine Karriere von Bedeutung

Meine sportlichen Ziele:

mich im Volleyballspielen zu verbessern, Leiter 1 im Klettern, Leiter 1 im Snowboarden, Rettungsschwimmer-Brevet

Mein Vorbild:

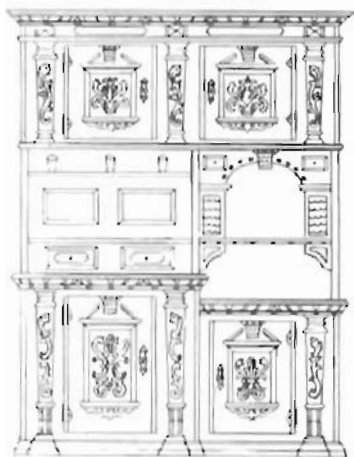
Ich habe kein Vorbild, weil ich finde, dass man nicht wie ein anderer sein kann.

Was gefällt mir am VBC Gonten:

Alle werden gefordert, man hat genügend Trainingsmöglichkeiten, und bekommt immer die wichtigsten Informationen (Spielplan etc.) schriftlich.



Karl Koch Antikschreinerei



9108 Gonten
☎ **071 89 13 33**

Aus eigener Werkstatt
Einzelanfertigungen

- handwerkliche Bauernbüffets
- eingelegte Schiefertische
- Eckbänke
- geschnitzte Stabellen
- Schränke 1- und 2- türlich
- Schlafzimmer
- Restaurationen antiker Möbel

NEU: Verkauf von Möbeln
direkt ab Fabrikausstellung.
Polstermöbel · Bettwaren
Studios usw.



Wir haben alles
was Sie brauchen!

Was wir nicht haben,
brauchen Sie auch nicht!

Auf Ihren Besuch freuen sich

Reni + Emil Wild
und s'Personal

Öffnungszeiten:
11.30 bis 24.00 Uhr

Montag-Dienstag Ruhetag

Damen 2

vbc
Gonten



6	Nicola Kölbener	65	9	Mirjam Weishaupt	73
3	Carmen Rusch	66	10	Yvonne Inauen	72
4	Kristin Etter	71	12	Claudia Brülisauer	66
7	Maria Hörter	62	1	Manuela Fuchs	79
8	Karin Dörig	73			

Trainer: **Ruth Messmer**

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Vorrunde:					
02.09.95	Sa	14:00	Wattwil	VBC Gonten	Kanti
09.09.95	Sa	16:00	Wil 3	VBC Gonten	Klosterweg
10.09.95	So	10:00	Gossau	VBC Gonten	Bueel
23.09.95	Sa	14:00	VBC Gonten	Kirchberg	Gonten
28.10.95	Sa	18:00	VBC Gonten	Herisau	Gonten
29.10.95	So	18:00	VBC Gonten	Tobel	Gonten
12.11.95	So	11:00	Herisau	VBC Gonten	Muehle
Rückrunde:					
09.12.95	Sa	14:00	VBC Gonten	Weinfelden	Gonten
10.12.95	So	10:00	Kirchberg	VBC Gonten	Lerchenfeld
07.01.96	So	10:00	VBC Gonten	Gossau	Gringel
13.01.96	Sa	15:00	Weinfelden	VBC Gonten	BBZ Weinfel
14.01.96	So	12:00	VBC Gonten	Wattwil	Gonten
28.01.96	So	10:30	Tobel	VBC Gonten	Sportanl.Tob
10.03.96	So	14:00	VBC Gonten	Wil	Gringel

Sponsoren: Zimmermann Strassenbau, Gonten

Wie wär's mit einem
PIZZAPLAUSCH in Appenzell?



Geniessen Sie unsere
heimelige Atmosphäre,
abends Kerzenlicht.

Auf Wochenende bitte tel.
reservieren!

Öffnungszeiten:

Pizzeria
täglich 11.30 - 14.00
18.00 - 24.00

Pub
täglich 17.00 - 02.00
Sa + So 13.00 - 02.00

Dienstag geschlossen

Pub-Pizzeria BIG BEN

beim Bahnhof Appenzell
Anita + Ernst Sommer mit Personal
freuen sich auf Ihren Besuch.

GARAGE WALDBURGER HUNDWIL

Telefon 071-591414



STREULE & DÖRIG

Velos Motos Reparatur-Werkstätte Bernina-Nähmaschinen



Offizielle HONDA- und APRILIA-Vertretung

Weissbadstrasse 26 9050 Appenzell Telefon 071/87 12 89

Juniorinnen A

vbc
Gonten



10	Monika Dörig	79	2	Petra Manser	79
5	Sandra Döng	80	4	Streule Nadine	80
11	Evelyne Fuchs	82	7	Sutter Ramona	80
8	Claudia Koch	80			
6	Anita Manser	80			

Trainer: Markus Lutziger

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
-------	-----	------	----------	----------	-----------

Herbstrunde:

02.09.95	Sa	16:00	VBC Gonten	Wittenbach	Gonten
23.09.95	Sa	16:00	St. Gallen	VBC Gonten	Zil 1
01.10.95	So	10:00	VBC Gonten	Wittenbach 2	Gringel
29.10.95	So	12:00	VBC Gonten	Andwil	Gonten
05.11.95	So	11:00	Herisau 2	VBC Gonten	Muehle
19.11.95	So	11:00	Herisau 1	VBC Gonten	Muehle

Sponsoren: Inauen Sanitär, Gonten
Innerrhodische Kantonalbank, Appenzell

 KURSZENTRUM
APPENZELL

Wir bilden Sie weiter !!!

Verlangen Sie unser neues
Kursprogramm:

Adami, Reut & Partner
Tel: 071/87 38 17
Fax: 071/87 41 27

Ebnetter für Erdbewegungen

GUIDO EBNETER AG
Strassen- und Tiefbau
Welaki - Muldenservice



**JETZT MIT
SIX APPEAL!**



Neu: Vitara V6 Twin Cam – der
Sechszylinder-Bulle mit 140 PS, ab
Fr. 31'990.- netto netto, inkl. MWS!

 **SUZUKI**

ALLES AUSSER GEWÖHNLICH

Neu:
Alle Preise
netto netto



Offiz. A-Vertretung:

WEIER GARAGE

9050 Appenzell, Tel. 071/ 87 15 18

Regionalhändler:

Garage **Lanter**

9100 Herisau, Tel. 071/51 22 77

Garage **Barone**

9043 Trogen, Tel. 071/94 33 03

Juniorinnen B1

vbc
Gonten



10	Monika Dörig	79	2	Petra Manser	79
5	Sandra Dörig	80	9	Stefanie Ruef	81
11	Evelyne Fuchs	82	4	Streule Nadine	80
8	Claudia Koch	80	7	Sutter Ramona	80
6	Anita Manser	80			

Trainer: **Markus Lutziger**

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
-------	-----	------	----------	----------	-----------

Herbstrunde:

24.09.95	So	10:00	VBC Gonten	Wattwil	Gringel
22.10.95	So	12:00	VBC Gonten	Arbon	Gonten
29.10.95	So	16:00	VBC Gonten	Schaffhausen 1	Gonten
05.11.95	So	14:00	St.Gallen	VBC Gonten	Kreuzbleiche
19.11.95	So	16:00	Kirchberg	VBC Gonten	Lerchenfeld
26.11.95	So	10:00	Hallau	VBC Gonten	Oberhallau

Sponsoren: Inauen Sanitär, Gonten

Langenegger AG

Hoch + Tiefbau 9050 Appenzell

Neu- und Umbauten · Kanalisations- und Reparaturarbeiten

Ronis I, 9050 Appenzell

Telefon 071 87 36 20 · Telefax 071 87 47 20



ALPSTEIN KÄLTE AG

KÄLTE- & KLIMATECHNIK APPENZELL



Ihr Fachmann in der Nähe für:

- Gewerbliche Kühlung
- Klimatisierung
- Verkauf div. Kühlgeräte
- 24 h Kälteservice

Tel 071 / 88 12 11

Juniorinnen B2

vbc
Gonten



2	Petra Dörig	80	7	Loosli Yvonne	80
12	Etter Yvonne	79	9	Manser Caroline	82
1	Fuchs Claudia	80	4	Rusch Irene	81
3	Gmünder Aurelia	82	10	Seeger Barbara	79
5	Holderegger Denise	81	11	Steuble Mirjam	79
6	Langenegger Corinne	80	8	Ly-Ling Vilaysane	80

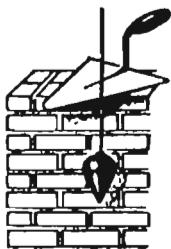
Trainer: Markus Lutzlger

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
-------	-----	------	----------	----------	-----------

Herbststrunde:

02.09.95	Sa	14:00	VBC Gonten	Uzwil	Gonten
03.09.95	So	09:00	Herisau	VBC Gonten	Muele
23.09.95	Sa	14:00	Uzwil 1	VBC Gonten	Neuhof
12.11.95	So	12:00	Gossau	VBC Gonten	Buchenwald
19.11.95	So	10:00	VBC Gonten	Andwil	Gringel
19.11.95	So	12:00	VBC Gonten	Gallus	Gringel

Sponsoren: Albert Manser, Holzbau, Gonten



Gebr. Gollino AG
Baugeschäft
9050 Appenzell

Ausführung von Planungsarbeiten
Neubauten, Umbauten, Renovationen

Telefon 071/87 16 09 oder 87 28 91

koch  **heizung**
haas **sanitär**

*projektierung und ausführung
von heizungs- und sanitär-anlagen*

*beim bahnhof
9057 weissbad
telefon 071/88 17 02*

KM

Haushalt-Elektro AG
Zielstrasse 23
9050 Appenzell
Telefon 071 87 47 33

Repariert

Sofia
Kaffee-
Automaten

Juniorinnen C



11	Stefanie Ruef	81	6	Madeleine Ruef	83
2	Aurelia Gmünder	82	8	Nadja Sutter	82
3	Denise Holderegger	81	9	Regula Zellweger	82
4	Nadine Kissling	82	10	Carmen Fässler	82
5	Caroline Manser	82	7	Irene Rusch	81

Trainer: Marcel Lüthi

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Turnhalle
Herbstrunde:					
24.09.95	So	14:00	VBC Gonten	Gallus	Gringel
01.10.95	So	12:00	VBC Gonten	Steinach	Gringel
29.10.95	So	10:00	Wittenbach	VBC Gonten	Gruenau
05.11.95	So	10:00	Goldach	VBC Gonten	Stacherholz
05.11.95	So	14:00	Arbon	VBC Gonten	Stacherholz

Sponsoren: Inauen Sanitär, Gonten



Wippenblut

Wasshaus

Schwärze bei Schynsried

Familie Straule-Fässler
9057 Weissbad
Tel. 071/88 11 73

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch!

Kronberg

1663 m
im Appenzellerland

Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG

9108 Gonten AI

Talstation 071/89 12 89

Bergrestaurant 071/89 11 30

Automatischer

Auskunftsdienst 071/89 14 14



Schlössli

Restaurant Schlössli

Hedi Manser
9050 Appenzell
Telefon 071 / 87 54 03

... fachlich kompetent -
alle gern damit

Schuh-Mode

MARGRITH

... wer bei Schuhen
die Mode liebt!

Margrith Stutz-Rechtsteiner
Engelgasse 1
9050 Appenzell
Telefon 071 87 20 58

Damen Plausch

vbc
Gonten



Heidi Baumberger 50
Gaby Steigmeier 66
Martha Kählin 71
Maria Hörler 62
Lisbeth Döng 51
Bea Kölbener 60

Claudia Brülisauer 66
Karin Dörig 73
Mirjam Weishaupt 73
Yvonne Koch 55
Rita Sutter 54
Käthi Inauen 72

Trainer: Ruth Messmer, Harald Sprenger

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
-------	-----	------	----------	----------	-----------

Plauschmeisterschaft:

24.10.95	Di	20:00	VBC Gonten	Kirchberg 2	Gonten
29.11.95	Mi	20:00	Geota	VBC Gonten	Riethüsli
04.12.95	Mo	20:30	VBC Gonten	Waldkirch	Gonten
18.01.96	Do	20:00	Kirchberg 2	VBC Gonten	Kirchberg
05.02.96	Mo	20:15	Waldkirch	VBC Gonten	Waldkirch
29.03.96	Mi	20:30	VBC Gonten	Geota	Brüllsau

**Sponsoren: Raiffeisenbank, Gonten
Karl Koch, Antikschreinerei, Gonten**

Rolf Ulmann weissküferei

- Butterfässer
- Schirmständer
- Fahreimer
- Geschenk-Artikel



Rolf Ulmann
Schwarzenegg-
strasse
9058 Brülisau
071/88 13 25



MÄGI'S LOMPESHOP

Nähatelier

*individuelle Kleider für Gross und Klein
und für „darunter“*

Secondhand | Geschenke

MARGIT FUCHS
ALTE POST
9058 BRÜLISAU, TEL. 071/88 14 58

*Produkte für Gesicht-,
Körper- und
Gesundheits-Pflege*

Jnauen Lydia
Hautis
9058 Brülisau

Tel. 88 12 36



HOLZBAU
TREPPENHANDWERK
EINBLAS-ISOLIERUNGEN

Streule Holzbau • Treppenhändwerk CH-9058 Brülisau/Appenzell Tel. 071 88 11 95 Fax 071-88 17 95

Damen Hobby

vbc
Gonten



Hildegard Sutter
Karin Gschwend
Rita Sutter
Elisabeth Fässler

Käthi Inauen
Gabi Streule
Marianne Fuchs
Maya Waldburger
Yvonne Koch

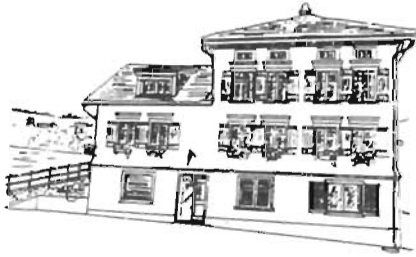
Trainer: Daniela Langenegger

Datum	Tag	Zeit	Heimclub	Gastclub	Ort/Halle
-------	-----	------	----------	----------	-----------

Plauschmeisterschaft:

25.10.95	MI	20:30	VBC Gonten	St Martin	Brüllsau
28.11.95	Di	20:30	Goldach	VBC Gonten	Goldach
14.12.95	Do	20:15	Gähwil	VBC Gonten	Gähwil
17.01.96	Mi	20:30	St Martin	VBC Gonten	Wolfgangstr.
13.03.96	MI	20:30	VBC Gonten	Goldach	Brüllsau
20.03.96	MI	20:30	VBC Gonten	Gähwil	Brüllsau

Sponsoren: Restaurant Rössli, Brüllsau



LEBENS MITTEL

Fam. Sepp Rusch
Milchzentrale Gontenbad
9108 Gonten

**Wir wünschen allen Mannschaften des VBC Gonten viel
Spass und Erfolg in der neuen Saison!**

Ihr Wein-Fachgeschäft in Appenzell.

Gaiserstrasse 20
Tel. 071/87 15 94

J. Nisple 

9050 Appenzell
Fax 071/87 54 94

netto
Fachgeschäft

*Teppich- Wand- und Bodenbeläge
Bettwaren Parkettböden*

das bessere
günstiger



W. INAUEN

*Teppich- Wand- und Bodenbeläge
Bettwaren Parkettböden*

Telefon 071/88 15 75
Telefax 071/88 15 77
Horst · 9058 Brülisau

Trainingsplan

Saison 94/95 Damen

vbc
Gonten

Damen 1 Markus Lutziger Ruth Messmer	Brülisau Brülisau	Montag Mittwoch	18.30 - 20.00 20.00 - 22.00
Damen 2 Ruth Messmer	Brülisau	Donnerstag	18.30 - 20.00
Juniorinnen A Markus Lutziger	Haslen	Freitag	19.15 - 21.00
Juniorinnen B1 Markus Lutziger	Haslen Brülisau	Mittwoch Montag	18.30 - 20.00 18.30 - 20.00
Juniorinnen B2 Markus Lutziger	Haslen	Freitag	17.45 - 19.15
Juniorinnen C Marcel Lüthli	Gonten	Donnerstag	17.00 - 19.00
Damen Mini Stefan Bolli	Gonten	Mittwoch	16.30 - 18.30
Plausch Damen Ruth Messmer Harald Sprenger	Gonten	Freitag	18.30 - 20.15
Hobby Damen Daniela Langenegger	Brülisau	Mittwoch	18.30 - 20.00



Hirschberg



Speiserestaurant

Ruth Caviezel

9050 Appenzell Gaiserstrasse 48

Telefon 87 29 16



Restaurant Rose 9050 Appenzell

Neu renoviertes Restaurant
mit Speisesäli für ca. 30 Personen
Gulbürgerliche Küche

Rinkenbach

Fam. Inauen-Koller ☎ 071 87 12 05

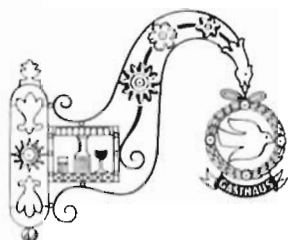
No. 1

für
**Jeans- und Freizeit-
mode**

ZIEL 3

9050 Appenzell

Tel. 071/87 12 69



Gasthaus
Taube
Postplatz

A. + R. Leimbacher
Postplatz Tel. 071/87 11 49

Gut bürgerliche Küche
Saal bis 60 Personen
Juni bis Oktober Heimatabend

Sind Sie fit für ein Probetraining mit dem neuen BMW 3er touring?



Tennis, Snowboard, Golf, Velo, Cricket, Ski, Auto. Suchen Sie Platz für Ihre Freizeitbeschäftigung? Im BMW 3er touring finden Sie ihn problemlos. Und auch Ihre Freunde haben ab sofort keine Ausrede mehr, weniger Sport zu treiben. Der Laderaum des 3er touring bietet

genugend Platz für vier Golfbags. Oder für Ihr sonstiges Lieblings-Sportgerät. Schon für Fr. 36'800.-* fahren Sie jetzt bequem und sicher in Ihr Sportgebiet. Sind Sie fit für ein Probetraining? * inkl. MWST.

Sepp Fässler AG, Appenzell
Feldstrasse
Telefon 071/87 30 30



Freude am Fahren.

Unterstützen Sie den VBC Gonten!

Zu sportlichen Höchstleistungen gehört eine gesunde finanzielle Basis!

Damit unser Verein auch in der kommenden Saison auf «sicheren» Säulen steht, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen. Mit Ihrem Zustupf ermöglichen Sie einer grossen Zahl von Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung.

Bei Heimspielen der 1. Ligamannschaft erhalten die Zuschauer auch diese Saison wiederum unser beliebtes Matchblatt.

Ich möchte den VBC Gonten gerne unterstützen als

- Gönner (Fr. 100.-)
- Passivmitglied (Fr. 20.-)
- Ballsponsor (Fr. 70.-).
Ballonsponsoren werden auf dem Matchblatt namentlich erwähnt!

Bitte Gewünschtes ankreuzen!

Adresse:

Einsenden an:

Hansruedi Messmer
Furth
9107 Urnäsch

Herzlichen Dank
an
die Inserenten.

**sport + mode
baumann**

Haupt-Sponsor des
VBC Gonten

Mini D



APPENZELLER BIER

Aus der einzigen Brauerei
im Appenzellerland



BRAUEREI KARL LOCHER AG

9050 Appenzell

Telefon 071/87 13 18

Verantwortliche der Mannschaften

Mannschaft	Trainer	Coach	Mannschaftsführer
Herren 1	Martin Kressibucher Viktoriasstr. 14 8057 Zürich 01/312 03 84	Martin Kressibucher Viktoriasstr. 14 8057 Zürich 01/312 03 84	Roland Koch Hauptstrasse 9108 Gonten 071/89 13 33
Herren 2	Sepp Signer Oberhof 9108 Gonten 071/89 14 38	Sepp Signer Oberhof 9108 Gonten 071/89 14 38	Söpp Signer Oberhof 9108 Gonten 071/89 14 38
Herren 3	Reto Dörig Loretto 9108 Gonten 071/89 13 80	Reto Dörig Loretto 9108 Gonten 071/89 13 80	Domenik Messmer Furth 9107 Umäsch 071/58 24 64
Junioren A	Martin Kressibucher Viktoriasstr. 14 8057 Zürich 01/312 03 84	Roger Sping Ebenausr. 9 9413 Oberegg 071/91 23 96	Raphael Streule Loretto 13 9108 Gonten 071/89 15 74
Junioren B1	Ruth Messmer Furth 9107 Umäsch 071/58 24 64	Reto Dörig Loretto 9108 Gonten 071/89 13 80	Marc Messmer Furth 9107 Umäsch 071/58 24 64
Junioren B2	Roland Koch Hauptstrasse 9108 Gonten 071/89 13 33	Roland Koch Hauptstrasse 9108 Gonten 071/89 13 33	Reto Keller Lorettoweidli 11 9108 Gonten 071/89 16 76
Junioren C1	Schlepfer Monika Wasenstr. 3 8280 Kreuzlingen 072/72 59 76	Schlepfer Monika Wasenstr. 3 8280 Kreuzlingen 072/72 59 76	Michael Sutter Loretto 20 9108 Gonten 071/89 16 40
Junioren C2	Schlepfer Monika Wasenstr. 3 8280 Kreuzlingen 072/72 59 76	Schlepfer Monika Wasenstr. 3 8280 Kreuzlingen 072/72 59 76	Marcel Bolli Auf Stein 9063 Stein 071/59 18 78
Herren Plausch	Harald Sprenger Rösslistr. 12 9056 Gais 071/93 35 21	Harald Sprenger Rösslistr. 12 9056 Gais 071/93 35 21	Ivo Bürge Im Dorf 22 9245 Oberburen 073/51 09 69

Verantwortliche der Mannschaften

Mannschaft	Trainer	Coach	Mannschaftsführer
Damen 1	Markus Lutziger Scheibenackerstr. 10 9000 St.Gallen 071/25 59 04	Hansruedi Messmer Furth 9107 Umäsch 071/58 24 64	Daniela Langenegger Rosenböbeli 17 9050 Appenzell 071/87 55 17
Damen 2	Ruth Messmer Furth 9107 Umäsch 071/58 24 64	Ruth Messmer Furth 9107 Umäsch 071/58 24 64	Carmen Rusch Kaustrasse 9050 Appenzell 071/87 50 10
Juniorinnen A	Markus Lutziger Scheibenackerstr. 10 9000 St.Gallen 071/25 59 04	Markus Lutziger Scheibenackerstr. 10 9000 St.Gallen 071/25 59 04	Ramona Sutter Loretto 9108 Gonten 071/89 16 40
Juniorinnen B1	Markus Lutziger Scheibenackerstr. 10 9000 St.Gallen 071/25 59 04	Markus Lutziger Scheibenackerstr. 10 9000 St.Gallen 071/25 59 04	Ramona Sutter Loretto 9108 Gonten 071/89 16 40
Juniorinnen B2	Markus Lutziger Scheibenackerstr. 10 9000 St.Gallen 071/25 59 04	Marcel Lüthi Ringstr. 3 9302 Kronbühl 071/38 21 84	Petra Döng Paradiesstr. 9108 Gonten 071/89 16 70
Juniorinnen C	Marcel Lüthi Ringstr. 3 9302 Kronbühl 071/38 21 84	Marcel Lüthi Ringstr. 3 9302 Kronbühl 071/38 21 84	Irene Rusch Mineralquelle 9108 Gontenbad 071/89 14 09
Damen Mini	Stefan Bolli Auf Stein 9063 Stein 071/59 18 78	Stefan Bolli Auf Stein 9063 Stein 071/59 18 78	
Damen Plausch	Ruth Messmer Furth 9107 Umäsch 071/58 24 64		Bea Kölbener Bahnhofsstr. 34 9050 Appenzell 071/87 34 56
Damen Hobby	Daniela Langenegger Rosenböbeli 17 9050 Appenzell 071/87 55 17	Daniela Langenegger Rosenböbeli 17 9050 Appenzell 071/87 55 17	Lisbeth Fässler Gasthaus Rössli 9058 Brültsau 071/88 11 04

★★★



Hotel Jakobsbad

Herbstzeit – Wildzeit

*Speziell für Sie
haben wir eine reiche Auswahl
an köstlichen Wildgerichten
zusammengestellt,
welche Ihren Gaumen erfreuen werden.
Pilzliebhaber kommen bei uns
auch voll auf Ihre Kosten.*

★★★

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch
H. & R. Pfeiffer - Braschler
Telefon 071 89 12 33*

Liebe Volleyballfreunde!

Der noch junge VBC Gonten realisiert seit einiger Zeit immer schönere Erfolge. Es können immer wieder Aufstiege gefeiert werden und die Anzahl der Mannschaften steigt stetig.

Ein Verein, der so im Wachstum begriffen ist, braucht in erster Linie ein gesundes Umfeld. Mit Hansruedi Messmer haben wir einen Präsidenten, der die Fäden in der Hand hat. Er denkt neben der Spitze immer auch an die Breite, weil er weiss, dass ohne Fundament nichts geht. Ich bin glücklich, mit so einem Präsidenten und so einem Vorstand zusammenzuarbeiten, die sehr viel Zeit für den VBC Gonten investieren und seit Jahren schauen, dass der "Laden" läuft.

Für mich ist es beruhigend zu sehen, dass wir im Damen- und im Herrenbereich neben zwei hervorragenden Cheftrainern zahlreiche motivierte und gut ausgebildete Trainer haben, die dem VBC Gonten garantieren, dass wir auch in Zukunft tolle Erfolge feiern können. Denn in Gonten hat man erkannt, dass eine solide JuniorInnen-Ausbildung einerseits eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung darstellt und andererseits der einzige Weg ist, längerfristig an der Spitze mitzumischen.

Wir setzen auf eine seriöse Arbeit mit der Jugend, denn ein wichtiges Ziel ist, mit **eigenen** Spielern möglichst an der nationalen Spitze zu sein. Schon heute sind wir recht nahe an unserem Ziel, wenn wir die wichtigsten Erfolge der letzten Saison betrachten:

- Junioren B: Schweizermeister
- Herren 1: 3. Rang in der 1. Liga
- Damen 1: 4. Rang in der 2. Liga

Erfolg verpflichtet!

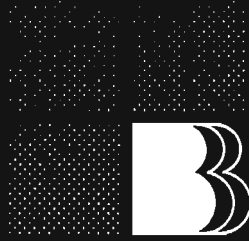
Um die wachsenden Aufgaben bewältigen zu können, braucht es aber nicht nur Trainingsfleiss und talentierten Nachwuchs. Wir möchten an dieser Stelle den vielen Gönnern, Sponsoren und Freunden des VBC Gonten danken, die sich für den Volleyballsport einsetzen.

Mit ihrer Hilfe werden wir in den nächsten Jahren weiterhin Erfolg haben und uns kontinuierlich der schweizerischen Volleyballspitze nähern.

Aber dazu müssen wir einander helfen, aufeinander Rücksicht nehmen, zusammenhalten und arbeiten, uns gemeinsam freuen und zusammenstehen für den Verein, den Sport und für uns.

Mit sportlichem Gruss
Ueli Wolf

TK-Chef VBC Gonten



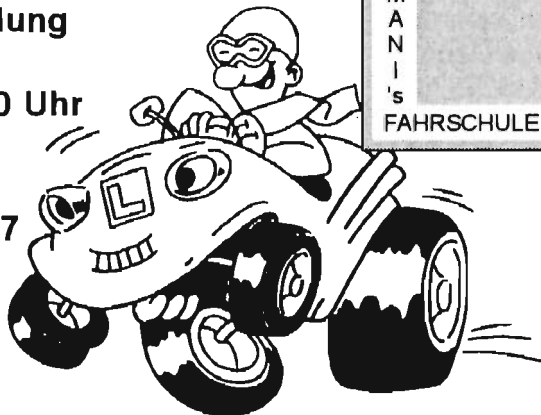
DAS BBB ARCHITEKTURTEAM

Weissbadstrasse 26 in Appenzell

**Theorie- und VK-Unterricht
ohne Voranmeldung**

**von 19.00 - 21.00 Uhr
jeden Mo + Do**

**Ob. Gansbach 17
(b. Schulhaus)**



**MANFRED NIEDERER
FAHRSCHULE**

**9050 APPENZELL
☎ 87 41 53**

Technische Kommission

vbc
Gonten

TK-Chef

Ueli Wolf,
Schützengasse
9410 Heiden

Tel. 071 / 91 51 64

Chef Damen

Markus Lutziger, Scheibenackerstr. 10
9000 St. Gallen

Tel. 071 / 25 59 04

Chef Herren

Martin Kressibucher, Viktoriastr. 14
8057 Zürich

Tel. 01 / 312 03 84

Chef Minivolleyball

Monika Schlepfer, Wasenstr. 3
8280 Kreuzlingen

Tel. 072 / 72 59 76

Sekretärin

Daniela Langenegger, Rosenböheli 17
9050 Appenzell

Tel. 071 / 87 55 17

Beisitzer

Hansruedi Messmer, Furth
9107 Urnäsch

Tel. 071 / 58 24 64

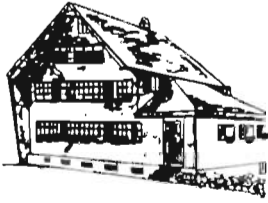


Schweizerische Mobiliar

Versicherungsgesellschaft

Generalagentur Appenzell

Hauptsponsor des Minivolleyball-Turnier, Gonten



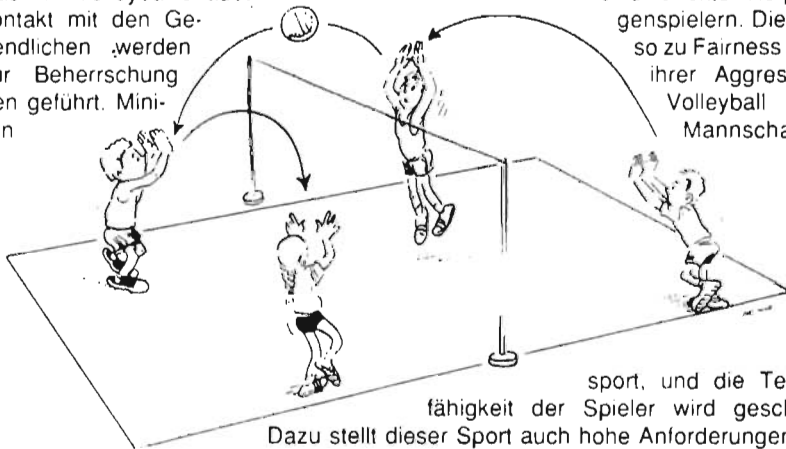
Restaurant Rössli

Fam. A. Rechsteiner-Baumann
Weissbadstrasse
9050 Appenzell
Telefon 071/87 13 55
Telefax 071/87 50 06

Mini-Volleyball

Mini-Volleyball ist ein Spiel, das aus dem Volleyball abgeleitet wurde, damit auch jüngere Spieler die Faszination des Volleyballs richtig erleben können. Die Regeln des Volleyballs wurden für die Kleinsten angepasst: der Ball und das Spielfeld sind etwas kleiner, das Netz hängt weniger hoch und es spielen nur 1 - 4 Spieler gegeneinander. Dazu wurden die Spielregeln vereinfacht. Dadurch wurde es möglich, dass auch die Aufgabe des Schiedsrichters von den jungen Sportlern selber übernommen wird.

Mini-Volleyball lebt von der Faszination des Balles und der eigenen Bewegung. Beim Mini-Volleyball lernt der Jugendliche neben der Beherrschung des eigenen Körpers (Beweglichkeit, Koordinationsfähigkeit) auch ein Raum-Zeit-Gefühl zu entwickeln. Das Mini-Volleyball erlaubt keinen direkten Körperkontakt mit den Gegnern. Die Jugendlichen werden zur Beherrschung ihrer Aggressionen geführt. Mini-Volleyball ist ein Mannschaftssport, und die Teamfähigkeit der Spieler wird geschult. Dazu stellt dieser Sport auch hohe Anforderungen an Spielwitz und Cleverness: die geistige Beweglichkeit der Jugendlichen wird gefördert.



Das Mini-Volleyball erlaubt keinen direkten Körperkontakt mit den Gegnern. Die Jugendlichen werden zur Beherrschung ihrer Aggressionen geführt. Mini-Volleyball ist ein Mannschaftssport, und die Teamfähigkeit der Spieler wird geschult. Dazu stellt dieser Sport auch hohe Anforderungen an Spielwitz und Cleverness: die geistige Beweglichkeit der Jugendlichen wird gefördert.

Mini-Volleyball ist eine Sportart für Jugendliche von 9 - 14 Jahren. Aber auch viele Erwachsene haben über das Mini-Volleyball den Weg zum Volleyball 6 gegen 6 gefunden.

Chef Mini: Monika Schläpfer
Tel. 072/75 39 01

Vorstand



Präsident / Vereinsadresse

Hansruedi Messmer
Furth
9107 Urnäsch

Tel. P. 071 / 58 24 64
Tel. G. 071 / 58 23 23
Natel 077 / 46 05 32

Technischer Leiter

Ueli Wolf, Schützengasse
9410 Heiden

Tel. 071 / 91 51 64

Kassier

Maya Waldburger, Hauptstr. 67
9064 Hundwil

Tel. 071 / 59 14 14

Pressechef

Heidi Baumberger, Kaustrasse 38
9050 Appenzell
Rita Sutter, Loretto 20
9108 Gonten

Tel. 071 / 87 42 77

Tel. 071 / 89 16 40

Aktuar

Claudia Brülisauer, Rossberg
9058 Brülisau

Tel. 071 / 88 12 76

Sekretär

Harald Sprenger, Rösslistr. 12
9056 Gais AR

Tel. 071 / 93 35 21

Materialchef

Sepp Signer	Marianne Fuchs
Oberhof	Lorettoeidli 24
9108 Gonten	9108 Gonten
071 / 89 14 38	071 / 89 16 06

PNEU DOBLER



9050 Appenzell

Tel. 071/87 42 65